

**Совет Безопасности**

Distr.: General
22 December 2004
Russian
Original: English

**Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1533 (2004) по Демократической
Республике Конго****Вербальная нота Постоянного представительства
Лихтенштейна при Организации Объединенных Наций
от 15 декабря 2004 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Княжества Лихтенштейн свидетельствует свое уважение Председателю Комитета и хотело бы сообщить ему следующее.

Лихтенштейн в полной мере соблюдает эмбарго на поставки оружия и связанных с ним материалов, введенное в пункте 20 резолюции 1493 (2003) и продленное резолюцией 1552 (2004). В силу заключенного со Швейцарией таможенного союза в отношении границ Лихтенштейна действуют соответствующие швейцарские законы и меры в правоохранительной области. В связи с этим ссылка делается на вербальную ноту Постоянного представительства Швейцарии при Организации Объединенных Наций от 18 июня 2004 года на имя Председателя Комитета. Импорт, экспорт и транзит военного имущества осуществляются с разрешения правительства Швейцарии в соответствии со швейцарским федеральным законом о военном имуществе. В выдаче таких разрешений отказывается в тех случаях, когда экспорт таких предметов запрещен Организацией Объединенных Наций. Кроме того, торговые и посреднические операции, а также техническая помощь в связи с такими предметами запрещаются указом правительства Лихтенштейна о мерах в отношении Демократической Республики Конго и являются наказуемыми в соответствии с уголовным правом.